

Ar. 29.

Brasovu,

12. Aprilie

1856.



Gazet'a ese de dōe ori, adeca: Mer-  
urea si Sambata, Fōie'a odata pe se-  
temana, adeca: Mercurea. Pretul loru  
este pe 1 ann 10 f.; pe diumatate a.  
5 f. m. c. inaintru Monarchiei.

# GAZETA

## TRANS SilVANIE.

### Partea oficiosa.

Maria Sa c. r. apostolica, cu resolutiune preanalta din 12. a. l. c. s'a induratu a da D. consiliariu scolaru in Ardealu, Doctorn Carolu Feszt'l prepositur'a S. Augustinu de insula S. Lazaru in diecesea Quinque ecclesiense.

Maiestatea Sa Imperatulu c. r. apostoliceu cu resolutiunea preanalta din 13. Aprilie a. c. a binevoitu a aproba stramutarea presidintelui tribunalului de Brasovu, Anton baronu de Oechsner, la tribunalulu din Clusiu, si postulu de presedinte la tribunalulu din Brasovu binevoi alu da consiliariului dela curtea apelativa ardeleana, Heinrich Lampel.

Bancnotele nesortibile (unguresci), ce se afla in cursu, faceau in sinea lui Martie 1856: 7,860,587 florini mon. conv.

Viena, in 15. Aprilie 1856.

Dela c. r. ministeriu de finance.

Cu emisu inaltu alu ministeriului de dreptate din 6. Martiu 1856 Nr. 4500, secretariulu cons. dela c. r. pretura a Sibiiului, deodata si substitutu procuratoru de statu, Dr. Joseph Rott se denumi de advocatu pentru Ardealu cu scaunulu oficiului in Sibiu si in 27. Martiu 1856 s'a si juratu, ce se aduce prin aceasta la publica cunoascinta.

Sibiu, in 31. Martiu 1856.

Dela c. r. curte apelativa.

Nr. 2732. 1856.

C. r. curte apelativa, cu raportu la § 24 si 26 alu patentei in imperatesci din 29. Maiu 1853, Nr. 100 alu F. L. J. aduce la cunoascinta publica, cumca Maria Sa c. r. apostolica cu rescriptulu preanalta din 18. Februarie 1856 a binevoitu a aproba, ca si ducerea in deplinire a acelor acte productionale ale fiscului ardeleanu, asupra carora au si esitu o sentintia meritoria, precum si executiunea estor-feliu de sentintie se se sistese.

Despre care se incunoscintieza cei ce iau parte la acestea cu adausu, ca le este ertatu pe cale prescisa a propasi pentru scoterea actelor procesuale respective.

Sibiu, in 7. Aprilie 1856.

Dela c. r. curte apelativa.

Maiestatea Sa c. r. apostolica cu resolutiune din 11. Februarie a. c. a binevoitu a denumi pe directorulu dela gimnasiulu mare reformatu din Clusiu, Dr. Joseph Salomon, de consiliariu scolaru in Ardealu, cu conformele perciende sistemisate.

Ministeriulu de justitia a aprobatu ceruta transferire in aceeasi calitate dela tribunalulu din Dées la cela din Alba-Julia, directorului oficielor ajutatore alu tribunalului de Dées, si postulu directorului de officiel, ajut. la tribunalulu din Dées la datu oficialului curtei apelative ardelene, Adolph Zwierzchowaki.

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., si pe anulu intregu 14 f. Se prenumera la tote poste c. r., cum si la toti cu noscuti nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c.

Ministeriulu de dreptate, adjunctului de directoru l'a tribunalulu din Brasovu, Anton de Fillebaum, ia aprobatu ceruta transferire la Alba-Julia in egala calitate si pe oficialulu la tribunalulu din Maresu - Osiorheiu, Joseph Filipowski la denumit u de adjunctu directiunei la tribunalulu din Brasovu.

### Partea Neoficiosa.

#### TRANSSILVANIA.

Brasovu, 22. Aprilie n. „K. Z.“ scrie din Trei-scaune, cumca Maiestat. Sa. c. r. apostolica in gratia indurata a binevoitu a redica sequestrulu, care era pusu pe bunurile baron. de Szentkereszti in Arcosiu si lea lasatu la liber'a dispunere a aceliasi.

Brasovu, „S. B.“ precum si Fōie germ. din Brasovu neimpartasiescu o mare ingrijire despre obiectulu imbunatatirei midilodelor de perfectiune; jurnalulu magiaru din Clusiu resuscita spiritul de jertfie pentru publicu, si ocasiuni are prea placute, caca, de exemplu, numai una gr. Miko darui pentru infinitarea unui museum nationalu in Clusiu o proprietate de acolo in pretiu de 20,000 florini mon. conv.

„S. B.“ scrie despre acestea incordari asia: De multu se arata in Ardealu dorint'a, asia precum era acésta si in Unguri'a, a deveni odaata la o societate literara si unu museu provincialu, ca in institutile acestea organicaresce impreunande se sa creeze unu centru pentru vieati'a spirituala a natiunei. In tempii cei mai prospeti s'a si facutu cate ceva, iucatu ideea acésta patriotica s'a apropiatu mai tare de realisatiune. Se scie, ca anumitu academ'i ungurésca isi multiamesce existint'ia darmiciei unoru sii ai tierei privati, inse marinimosi, p. c. Seceni, Caroli, Teleki s. a. s. a. Intre magnatii Ardealului incepe a se misca o asemenea insufletire si o emulatiune asemenea de famosa. Ne vomu aduce inca aminte, ca repausatulu in anulu trecutu, famosulu istoricu cercetatoriu, Baronulu Joseph Kemény si a testatu famos'a si bogat'a sa biblioteca pentru museulu tierei ce va se se redice in Clusiu, (deocamdata se remana depusa in museulu nationalu ungurescu).

Astazi ne surprinde (e de credintu) cumca gr. patrioticu Emericu Miko si a daruitu natiunei — pentru duplulu institutu, ce o a se redica — gradin'a cea frumosă din Clusiu cu zidirile din ea, care corespundu forte bine scopului. Macaru de ar saluta larii (diei de casa) palatului contesu catu mai ingraba intrarea muselor in midolul loru.“

Asia se forméza din descoperirea trebuinzelor, si a lipselor, dorintiele, din acestea cercarile si probele si din probe apoi vedem si resultate marinimoze si folositore. Fac simile. —

„Ost-deutsche-Post“ are in Nro. 91 an. c. unu articulutiu dadatu din Vien'a 17. Aprilie, din care scotemu numai pasagele acestea: — „Austria e imperiulu Dunarii, si se intielege de sine, ca Unguri'a e din natura partea cea preferita a acestui imperiu,“ — cace Dunarea curge prin ea scl. — „In adeveru se pare, ca Dunarea se inchina proverbiului cunoscutu: „Extra Hungariam non est vita; si est vita, non est ita.“ Starea de pena acum a tierilor in care incurge Dunarea din Unguri'a justifica acésta. Dar' ridu celu puterosu da aici o invietatura paternica. Indereptu nu pote, elu trebue se strabata inainte.“ — „Inainte!“ e devis'a Dunarei, si inca cu deosebire a Dunarei cei unguresci. — — — Dunarea da indemnun la impreunare. In urma apromite cu devis'a: „In Hungaria est vita“ mai multe deservituni. —

## *Monarchia Austriaca.*

ΩΝΓΑΡΙΑ.

## Despre dramele de feră ale Ungariei.

Десь че пріп преапалта патентъ душерѣтескъ din an. 1854  
о'аѣ детерминатъ тоте лініїле пріпчіпале, не каре деалвгвлѣ ші  
деалатвлѣ ѣнгарієи, адікъ спре ҃ерманія, Кроація, Тврчія, Тран-  
сільванія ші Галіція сълт а се траце дрѣмѣрі de ферѣ, апої еать,  
къ днѣтру адевѣрѣ къпіталіштії ші пропріетарій ѣнгарієи днѣ тогъ  
прівінца пътревнї de пемѣрцініта імпортанцъ а дрѣмѣрілорѣ фе-  
рате аѣ ші тіжлочітѣ кончесіонеа пептрѣ кътева лінії днѣ кътѣ  
не къндѣ лінія пріпчіпалъ каре адѣче dela Biena-Пресѣбрѣ-Пе-  
шта ла Ceredinѣ пе тѣтна вїтore ва фі гата дескісъ пътъ ла  
Темішбora, пътъ аткпчі се дніченѣрѣ ші алте лінії. Днѣ тіжло-  
квлѣ ачестві зелѣ фербінте днісъ о дніпредїврare пепльквтъ къ-  
швна брешкаре diconandъ ші кіарѣ періквлѣ. Соціетѣціле адікъ  
днїтрепрінзеторѣ, днѣ локѣ съ се формезе маї пзгіне ші къ атѣтѣ  
шай пзтерпіче, се дніттамдіа преа таре, пріп каре къпіталвріе  
de днїтрепрінде ре се преа дніпвріа. Еать днісъ, къ отенії днї-  
целепдї ші апѣтѣ Еко. Са Dn. б. Брѣкѣ міністрвлѣ de фінанце,  
прекѣт ші гр. Аппомі дніттампіарѣ ші ачестві рѣдѣ, тіжлочіндѣ ка-  
днїтре алтеле соціетѣціле, „чea de Солюкѣ-Арадѣ съ се  
днїтреве къ чea пзмітѣ „de Tica“, пріп вртаре ка къпіталвріе  
лорѣ съ се топескъ ла впѣ локѣ ші лвкрѣріе съ дѣкбрѣ къ  
спорѣ атѣтѣ маї тѣречѣ ші днібвкврѣторѣ.

Ачестъ ляпжиларе а продвсът вънкърътъ тутъ ли ачеле първи але Унгарие (Ляпокта към ар продвъче ши ли Трансилвания, къндъ бъменъ *din amică* ачестеи цері с'ар ляпвои къ пъртиторий линије Opadia-Клуж-Мреш-Ошорхеи-Брашовъ, деспре каре се лякрезъ токша акът.

Дп Ծнгаріа բвкбріа пентր աչես्त չուր, ա պտերіմօրք de կъпітальврі есте կъ ատът մай віоіе, կъ կът կапії соціетъдії, լո-  
тре карії есте Dn. гр. Аппоні ші Мэрін Хабер аճ deкларатъ, կъ  
լп консілімъ адміністратівъ алъ соціетъдії ворք шедеа կъ թем-  
брії ші зече չուгврі, պентրка съ սе адеворезе ші աіч пріпчіпівлъ  
„пітікъ decspre noі фъръ noі;“ престе աչёста լвкръріле адміні-  
стръчнєі ոչ վорք декврце լп սекретъ; պентրкъ թембрії соці-  
етъдії շтід преавіне, կъткъ локвіторімօրք Ծнгарієі ոչ լе պլакѣ  
ատътеа սекрете, կъндъ есте վօրба de інтересвлъ լорք քրопрії,  
пріп չրтаре ոչ վօրք ա շті նічі de սекретеле բанквлі падіоналъ,  
нічі de ա ոչ խօլві інстітутъ de կредітъ, նічі de ա ա բанквлі дела  
Darmstadt, նічі de ա ա Եյрселорք din Riена ші Ֆранкфурտъ, չի  
պзбліквлъ Ծнгарієі սետе dedatъ ші լուвъдатъ съ աֆլе շі ս շтіе  
че սе ֆаче պентրք джпсвлъ сéջ ասորա ժյпсвлъ. —

(Данъ „Bandepep.“)

## *A&CTPIA.*

*Biena*, 18. Апріліе. „Оест. Z.“ скріе, къ дн 15. ар фі  
світскісій Імператвлѣ пострѣ instrumetale de ratifікъчнє а-  
ле трактатвлѣ de Паріс din 30. Марці, ші totъодатъ ар фі ор-  
динатѣ prin ministrlѣ de кылтѣ mi instrukciїне, conte Leo de  
Тенѣ, ка съ се дніпъ пептрѣ рестаэрареа пачеї Европеї Te Dezm  
дн тóте бесерічеле імперівлѣ. An Biens съ ва дніе дн 20.  
Апріліе. —

## Cronica stralna.

*DEUTSCHLAND.* Маи тълте жърпале адебърескъ штреа, къ  
Принцълъ de Прусия, фіевлъ II. клірономъ, ва ля де соціе по фата  
рецине Вікторія чеа маи таре.

**ІТАЛІА.** Парта. Аічі се pedikъ о днтребъчне серіосъ пентръ домоліреа патімлоръ челоръ немвлуктії. Capdinia ар днкорпора ввкбросъ Парта къ теріторіалъ съ ѿ din партеші се фактъ твлте аціллрі. Се скріе деңі, къ din партеа Австрія се күдеть а се окна граніцеле de кътръ Парта къ тіл. австріакъ, пентрѣка съ се ппнъ капетъ ачесторъ днчекркърі neodix-пите. —

Despre 8nă memorandă, care l'ar斐 Juppértyșită gr. Ca-  
vără la măslării congresului de Parisă și în care se manife-  
stăză dorințele Piemontezilor să petre o sorte mai liberală a  
provinciilor italiene, se scrie astăzi, că elă nu c'ă propusă în  
congresă, căc'ă potificată partikulară că plenipotențij. Aute  
știri zică, că viindă vorba de Italia, plenipotențială austri-  
akă ar斐 alergată, că elă n'are instrucții acasă Italia. —

„Timeсъ“ се оквърчи съ фортъ тълтъ къ кавса италіанъ. — Ап Пијемонт се мал аштептъ трънеле дела Кримъ къ тарі прегътіри де пріміре, каре дн 17. опр 18. Апріліе воръ порні din Кримъ кътъръ касъ.

**МАРЕА БРИТАНИЕ.** Londonъ. Іп каса de жосъ апенцъ  
Пеел къ лециите сгрѣхне се ворѣ десфинга ші фечорї се ворѣ  
ъса сѣд пе акасъ сѣд се ворѣ трѣмите Іп Афрїка de садъ сѣд  
иа Канада ка колонї, карї кът ворѣ вреа.

ФРАНЦІА. Париж, 8. Апріліе. Дела копгресъя  
дѣ Париж, тръпите „Моніторъ“ штіреа, квткъ лвкръріа“  
с'аѣ фінітъ ші мн 16. а фостъ чеа din дрмъ cедицъ.

Ратіфікчнєа трактаты і de паче се съптаркісе дп Петерс-  
бургѣ, ші дп сквртѣ ва сооі ші тімпвлѣ пъблікърї протоколеморѣ  
конференцелорѣ; челѣ пъцінѣ din парламентвлѣ апглікѣ дп сквртѣ  
ворѣ еши ла лвшінѣ. — Чівіліста лвї Napolеон аре 50 тіліоно  
франч даторіе фѣкть.

Фіблъ Франці се ва ботеза дн Ichni. — Дн Франтеа еспедиції ла Алжеріа е denxmitъ цепер. Pandonъ.

— Се лъсътъ ла о парте афіртареа зупора ші пегареа ал-  
торъ жърнале, къмъ какса италіанъ с'ар фі трактатъ дн кон-  
гресъ; даръ днсъ Принцъ Наполеон се дитересéзъ форте ші  
пічі днші тай тъйгеште симпатиеле сале кътръ Італіа. Аша ла  
Dinéka че о dede лвпі плепіпотенціоръ нз кіемъ пічі пе плепі-  
потентълъ австріакъ пічі пе в. Бъркеней. Престо тотъ лвъндъ окії  
твъроръ съпт дитрентаці кътръ Італіа, ші се есплікъ оріче  
фаптъ atingtъtore de Італіа, ка dintр'зпн instincttъ, тотъ къ пресемне  
ші пророчї, d. e. проіектареа ка съ се дитвладескъ гарнісона  
din Рома; лагърълъ de 40,000 франчесі дела Кримъ каре съ се  
факъ дитре Съпт. Пронеудъ ші Бортес дн департаментълъ Варъ,  
зnde стадиона odiniбръ армателе romanіоръ векі дн тречереа  
са дела Італіа ла Іспания; ші дитпърдіреа лециопеі англо-італіанс  
ла корпълъ de обсерваціоне ал carpinezіоръ din Спеціа, зnde се  
аштептъ армата лоръ din Кримъ. —

„Конституціональні“, каре ворбі пъль актів къ атъта сімпатіє кътъръ Прінчіпате, пъблікъ впѣ артіклъ съптѣскрісъ de секре-таріалъ редакціонеї ші пе симе фунспіратѣ de бре чо спірітъ, дні каре трактѣзъ днтревъчнепа Прінчіпателорѣ din треї пнктѣрѣ de ведере: Фацъ къ Ресіа; къ органісареа ші къ съзеранітатеа Пордїї. Фацъ къ Ресіа, зіче, пъсъчнепа Плателорѣ чере о систе-мѣ дефенсівъ (do апъраре) пнгербсъ; ші ла ачеста съптѣ елѣ пе denunѣ акомодате, днпъ регнлареа граніцелорѣ ші къ дента Днпѣрї (Фіндкъ Ісмаїлъ: є, Кілія — се ворѣ адъягта ла Молдо-ва). Органісація інтернѣ претінде съсцинереа деспѣрдіре (пезпіреа Прінчіпателорѣ), Фіндкъ днтрвірса лорѣ, каре пічі дн-історіа пічі дн патѣра церілорѣ ачестора пъ съ днтемеіезъ, п'ар фі deажкнсъ, пентрѣка се фактъ впѣ статѣ, каре се фіе de cine дествлѣ de таре, а да пептѣ къ орі че атаке din афаѣъ, ші то-тѣші ар да скасівні а контрѣра рапортеле сале кътъръ стателс вечине прін формареа хнєї націоналітѣді ізвітбре de ресбої ці пропагандистиче. Де алтінтрелеа се паре, къ отържріле ре-гнламентлві органікъ, дннтре каре челе таї есенціал порвіческѣ състареа хнєї adnpanцe леїслатіве, стътѣтбре din бо-іерї протіpendadї, din депнтації воіерашилорѣ ші din репресіап-тациї клервлї, аї корпнрілорѣ академіче ші аї комерсанцілорѣ, каре єе реноіеште ла тодї 5 апї ші аре а се adnna дн тодї апї спре деснатереа леїлорѣ ші а бъцетвлї ар фі къ тоглѣ потрі-вите — днпселорѣ політіче ші сочіале але днреї. — —

Че се *шие* de алецереа прінчіпілоръ, се ворѣ декіара фъръ  
андоіель ла алецереа с є Ѹ д е п т і р е а չ п չ і а п е в і а չ .  
— Съзеранітатеа Порції ва требві съсцинѣтъ кіаръ din пъпкѣвл  
пепѣтніеі Плателоръ ші а ліпсеі de апърътжитъ, че дөрівъ din  
ачеста. — — —

„Патріа“ франчесь, десь о скрібопе din Biena фъръ dată, скріє къ конгресылă din Париж с'а dekiаратă ти сесіонеа с'а din 25. Марців лу контра вініреї Плателоръ ші лу контра перфектеі лоръ nedenendinge. Коресп. се теме, къ астфелъ de nedenen-dinъ ар фі фаворітбрэ інтрізілоръ русешті (пофітмъ корес.!) ші ар лисчіла слазілоръ търчешті пофтъ de а се алътра ла Плателе nedenendente, пріп каре тесчръ Търчія ар вені лу періколъ шч. Ші Патріа скріє къ ва речьні статс кво, десь автомомія ші neamestekвлă лу администраціе лі се ва асекіра, ші лі се воръ да лшебгптьціръ de ачеле каре се потрівеськъ къ стареа лоръ de фандъ. Лу Принципате ва речьні п'ємай о парте тікъ din тр-пеле окзпітбрэ пъпъ ла definitiva регуларе а organisaціеі лоръ.

## Tièr'a romanèsca si Moldavi'a

„Газета австріакъ“ (Oest. Zeit.“) аре дн № 174 алѣ съѣ  
вртѣтреа кореспондингъ історікъ тітвлатъ:

# Лювінзірі асупра Домінікі Штірбеї.

„Букрепшті, 28. Марців. Аксіома веke, коткъ есперіїца требве съ фіе дпвъцътбреа віторувлі әши аре а са валбрे ші пептрх dectinblѣ Прінчіпателоръ danbbiane. Іп історія Прінчіпателоръ се афъ тай твлте periode трісте консемнате, periodъ дись трістъ прекът а фостъ челъ din anii 1853 ші 1854 пв маі есте алтълѣ, пе къндъ криса оріенталь се дескъркѣ тай дптъл асвпра губернійоръ ачесторъ цері danbbiane къ тогълѣ непрегътіе ші пе лвътбре de парте (активъ, се лпцедене). Ноі авемъ

ла шынъ деспре дикръкътъре де атвчі, докштінте, каре ade-  
верезъ деплінъ, къмъ воіца чеа тай бынъ, скопхріле челе тай сескъ; сінчере ши тай бынъ ны съпто тогъдеаиа де ажкъсъ, пептрка съ

са, еаръ апоі тотъ лакръвъ ачеста л'ар фі кондесъ консулъ ру-  
вереа де атвчі, къмъ воіца чеа тай бынъ, скопхріле челе тай сескъ; къ дн ачестъ прівінъ ны с'арфі юнітъ пічі впн сінатъ, сінчере ши тай бынъ ны съпто тогъдеаиа де ажкъсъ, пептрка съ

къ адреса с'арфі юнітъ консулъ дикръкъ о тъчере посоморжъ. (Че

департе впн перікълъ атмеріндъторъ ши перебна Domnulvі съ  
о юнъ къратъ де калотпіле челе тай бржчосе ши тай не'пте-  
мієете.

Двобстръ въ веді adвчі ашінте, къмъ пе къндъ Domnulvі  
се ре'пторчо еаръш ла Бакрещті, о партітъ боіерескъ, де ши  
контра administrechpeй ши а ппртърі лві пе тімпвлъ дн каре цера  
стете окспатъ де твскалі, дикръкъ атвта, дн кътъ Порта кредеа къ  
есте сілітъ ка пе Дервіш Паша дикръкітълъ къ реісталареа  
Domnulvі съ'лъ дикръкіне totводагъ къ черчетареа ши констата-  
реа касеі ачестеіа. Пе таса таса се афль дечі впн естрактъ  
ал' рапортълъ Фъкътъ де кътъ Дервіш Паша ла Л. Порта, апоі  
докштінте дикръкітълъ жистіфікътівъ ал' Domnulvі Штірбей. Атжандовъ  
ачесте докштінте ръварсъ лвтінъ тглътъ престе стареа де атвчі  
а лакрърілоръ, каре пітіе фі къ ны аш інтересъ язма локалъ, чи  
токта ши цепералъ. Еатъ аічі есінда пе скрътъ а ачелоръ дозъ  
акте де статъ.

Дервіш Паша соісе ла Бакрещті дн 13.25. Августъ 1854  
апоі діндаръ ши ф'є гръмідітъ къ тотъ фелвлъ де акссе асвпра  
Domnulvі Штірбей ши а гвбернілъ ачествіа дикръвілъ тодъ атвтъ  
де дикръкітълъ, дикръкъ Дервіш се темеа, къ ла ре'пторчереа  
Domnulvі се ворѣ еска тврхрърі, о тёмъ ачеста, каре тай твр-  
хрърі се арътъ къ тотвілъ не'птемеіатъ. Акселеа дн контра D.  
Штірбей а фостъ de дозъ пагре. Ачелеаш ловіаі дн admini-  
streichpeа, прекътъ ши дн політика лві фацъ къ Ресіа ши къ Порта  
пе тімпвлъ окспъкніе din вртъ.

Челе dіntъ, adіkъ пжреле прівітіріе л'адmіnіstrеchpeа съп-  
тімай de іnterесъ локалъ (еаръ ны схропенъ). Ачелеаш се ре-  
дччеса ла дикръкіріеа вапілоръ вістіріеі пептръ скопхріле пріваге  
але Domnulvі, кълдіреа впні театръ, ашезареа впні гръдіне, аш-  
стекълъ ла алецеріле твпічіалітъці (тетбрі тацістратхрелоръ  
оръшепе), дикръдіре де гратіфікъчпі ла впеле персопе, каре пе  
авеаі пічі впн дрентъ ла еле, дикръділ де боіеріи пелегале ш.  
а. ш. Тоте акселеа ачестеа (къпрінс де ачеа кілъ боіерескъ  
дн 17 параграфъ Фъсеръ де кътъ Domnulvі Штірбей вна кътъ  
вна ре'фітате дн скрісъ ши впнітатеа лоръ ера атвтъ de бътътіре  
яа оі, дн кътъ ачелеаш дикръттаръ къ тотвілъ де а тай фі обіектъ  
де черчетаре дикръ Бакрещті ши Константінополе.

Къ тотвілъ алтфелъ ста лакрълъ къ къвса політикъ, пе каре  
комісарілъ тврческъ кредеа къ требве съ о іа тай серіосъ дикръ  
ші пептръ ачеса, къчі пе ера пічі о дикоіель, къмъ пе ачестъ  
къмъ лакра ши діпломації - къпір кабінете стрѣпіе, каре токта  
къвса пе Порта ка съ порніескъ черчетаре асвпра Domnulvі  
Штірбей.

Аксса чеа тай дефрпте, пе каре Дервіш Паша ппнаа те-  
нів тай тглътъ а фостъ къ, пе къндъ Решід Паша дн 25. Іюлі  
1853 трімісесе Domnulvі Штірбей порвікъ, ка дикръце Ресіа кълъ  
ші пъткътълъ Църеі ротънешті, диксвлъ съ о пърсескъ, Dom-  
nulvі Штірбей а конкіематъ впн діванъ цепералъ ad hoc, ла каре  
каръ парте ши тітрополітълъ, къ чеі треі епіскопі епархіоді дела  
Бозеі, Ржмікъ ши Арцешъ, еаръ Мъріа Са ар фі дикрътірі  
атвтъ de тглътъ асвпра ачелеї adзпапе, дн кътъ дикнса рягъ пе  
Domnulvі, ка съ ны ласе Цéра дикръ ачестъ пзсечкъе крітікъ.

Дечі пжржторії зічаі, къ ачелъ діванъ ны ар фі тапіфесгатъ  
шіера воіцъ а таіорітъції боіерілоръ (пептркъ де чейлазі ло-  
кіторі DДlorъ пе ворѣ съ штіе, чі пзмай де „таіорітатеа“ бо-  
іерілоръ), чі къ елд с'ар фі конкіематъ пріп конлакрареа Domnulvі  
къ консулълъ цепералъ рвсескъ (Халчіпскі) ши къ адреса про-  
моз діванълъ спре събскріре ар фі фостъ проіектать ши прегъ-  
нікъ din капълъ локалъ де кътъ ачелъ консулъ рвсескъ.

Есте преа de дикръкітъ, къ din черчетъріле лві Дервіш  
Паша есе ла лвтінъ, къмъ тай вжртосъ Dn. Колквілъ консулълъ  
шілескъ а фостъ ачела, каре ажкътъ de соудлъ съ є франдо-  
шескъ Dn. Пажаде дикръкітъ деля 2. Августъ 1854, пе къндъ с'а  
прескітатъ тай тітіеі съсъ атінса порвікъ din 25. Іюлі стързіа  
конкіематъ ка Domnulvі Штірбей съ єсъ din цуръ ши ла порвікъ  
ші Решід Паша съ dea ръспівоя дн скрісъ. Къ тоге ачестеа  
Domnulvі Штірбей Фъкъ лві Колквілъ дн 7. Августъ de штіре, къмъ  
боіеріи съ оппнъ депртърі сале din цуръ ши къ дн прівінда  
ніста ар требві съ се юнъ діванъ. Ачестъ діванъ се ши адзпнъ  
ші адевъръ ла 9. Августъ ши деля Domnulvі Штірбей адреса dec-  
ре каре пе ф'є ворба, дикръ каре ачелаш дикръ ряга, ка съ ны  
къвса пе ф'є ворба, дикръ каре ачелаш дикръ ряга, ка съ ны

дикръкъ ар фі фостъ ачела, каре іар фі сіліз а събокріе адре-  
шескъ ціа.

са, еаръ апоі тотъ лакръвъ ачеста л'ар фі кондесъ консулъ ру-  
вереа де атвчі, къмъ воіца чеа тай бынъ, скопхріле челе тай сескъ; къ дн ачестъ прівінъ ны с'арфі юнітъ пічі впн сінатъ, сінчере ши тай бынъ ны съпто тогъдеаиа де ажкъсъ, пептрка съ

къ адреса с'арфі юнітъ консулъ дикръкъ о тъчере посоморжъ. (Че

департе впн перікълъ атмеріндъторъ ши перебна Domnulvі съ

о юнъ къратъ де калотпіле челе тай бржчосе ши тай не'пте-  
мієете.

Двобстръ въ веді adвчі ашінте, къмъ пе къндъ Domnulvі

се ре'пторчо еаръш ла Бакрещті, о партітъ боіерескъ, де ши

контра administrechpeй ши а ппртърі лві пе тімпвлъ дн каре цера

стете окспатъ де твскалі, дикръкъ атвта, дн кътъ Порта кредеа къ

есте сілітъ ка пе Дервіш Паша дикръкітълъ къ реісталареа

Domnulvі съ'лъ дикръкіне totводагъ къ черчетареа ши констата-

реа касеі ачестеіа. Пе таса таса се афль дечі впн естрактъ

ал' рапортълъ Фъкътъ де кътъ Дервіш Паша ла Л. Порта, апоі

докштінте дикръкітълъ жистіфікътівъ ал' Domnulvі Штірбей. Атжандовъ

ачесте докштінте ръварсъ лвтінъ тглътъ престе стареа де атвчі

а лакрърілоръ, каре пітіе фі къ ны аш інтересъ язма локалъ, чи

токта ши цепералъ. Еатъ аічі есінда пе скрътъ а ачелоръ дозъ

акте де статъ.

Domnulvі Штірбей дисъ а пегатъ прекът сппне ръпортулъ лві

Дервіш, оі че штіпнъ деспре асеменеа лакрърі, пе лъпгъ ач-

еста дисъ а стътвітъ дн пекрътъ кореспондингъ сікретъ къ ко-

мпнданції трхелоръ ръсешті стаціонате дн Бесарабіа ши а пре-

гътітъ тоге пептръ пріїтіреа ачелораш, еаръ апоі тай тързі din

порвіка Domnulvі аш ши фостъ пріїтіте дн цуръ къ тоге соле-

нітатеа. Ба дикъ се тай спвнеа, къ Domnulvі Штірбей ар фі

но'тітъ, ка дикръце Порта дикръкітъ ръсбоів Ресіе, Цéра ротъ-

ніескъ дикъ съ інтре дн сістема дефенсівъ а твскалілоръ, апоі

дикъ тай пайнте де ачеста Георгіе Manz ар фі фостъ дикръкі-

нітъ къ о місіоне сікретъ ла Гречіа, еаръ Евангеліе Цада трі-

тіте пе фацъ емісарі дн провінціе тврчешті съб протекціоне

Domnulvі.

Маі дикръкъ, дикръкітъ тврчоръ ачелоръ ппнірі de акзоъ  
есте, къ Domnulvі Штірбей ар фі фостъ інформатъ пе атвчі de-  
спре тоге папріліе челе де парте тврчоръ а ле Ресіе, о пъ-  
зітъ дисъ чеа тай профндъ тъчере дн тоге пріїцеле, токта  
ші фадъ къ діпломаціа стрѣпіе ши къ Порта. Апоі еатъ опкес-  
чпеа череа, къ сікрето de ачестеа діпломаціе съ се сокотеа-  
сь Domnulvі Штірбей ка вънзаре de патрі ши комісарілъ твр-  
ческъ съ п'лъ съфере а ре'птра дн цуръ. Её въ ворѣ дикръ-  
тъши Двобстръ дикръ'о алъ скрісіе а шеа ачеа ре'пфікъ а Dom-  
nulvі Штірбей, ка каре дикръкъ ре'пфікъ ши съфремъ тоате  
ачестеа акссе дикръ тоате пттереа къвжтълъ. —

(Ва зрта.)

*Mestskale. „B. d. Zeit.“ скріе, къмъ Тврчіа ши Ппателе се ворѣ  
дешерта пегрешітъ de тврчо, камъ дн термінъ de вр'о б лзлі.  
— „Ост D. П.“ аре впн артіклъ din „Allg. Z.“ дн каре, се  
зіче, къ Австрія ны ва дешерта Пріїцателе пълъ къндъ ны се  
ва диче дн дикріліре скопхрілъ конвендіоне пріп дикеіереа трак-  
тътилъ.*

„Конотітвіопалъ“ скріе, къ Пріїцате Молдовеі ш'а датъ  
демісіонеа ла Салтаплъ. „К. Z.“ дисъ скріе, къ Лпълдіа Са  
еаръш реніне Domnulvі; ка тоге къ М. Стврза пъзвеште ла  
тропъ. —

Din партеа Франдеі се скріе, къ фостълъ консулъ дн Прії-  
цате D. de Пажаде е дешмітъ ла комісіоне органісітіре дн  
Пріїцате, eap din партеа Австріеі бар. Коллер. —

*Iaish, 4. Aprіліе г. „Zімбралъ“ пе тай дикрътъшешті  
къртътіреле:*

„Да пе о депешъ пріїтіте деля Константінополе дикръкітъ-  
інітіріе къ блоклъ с'ад ръдікатъ: Лпълдіа Са аш порвітітъ,  
съ се словодъ пітіреа лемпвлъ de констракціе дн жосалъ Dз-  
пнрърі, прекът ші а съреі.

— Пріп офісе domпешті Dлоръ Ворнічії Костаке Хртвзакі  
ші Dимітре Ралеті, дикръкітъ къ колонелъ Міхайлъ Когълпі-  
чеванъ, тъдемърі аі комісіеі de леіі, спрѣ дикръкіаці а ела-  
бора проіектълъ пепгръ Жврі, кареле ва авѣ а ждека пріїпеле  
крімінае ші деліктеле de Пресъ. —

— „Zімбралъ“ тай аре зртътіреле:

„Жвріале стреіне окпніндгсе къ кестіа Пріїцателоръ,  
адесе къпніндгсе дн колонелъ лоръ штіре грешіті, нефіндгсе дн по-  
зідіе съ къпніскъ віне стареа лакрърілоръ, ка зпеле че'од депар-  
тате de 800 тіле de цуріле дикръкітъ; ны totъ астфелъ ар тре-  
бві съ фіе ші къ жвріале din ве'чітате. Аша „Крієралъ de  
Бакрещті“ дн Nr. 30, коментез дн бре каре терміні събвер-  
сів о депешъ телеграфікъ адресатъ din Iaish ла жвріале фран-  
чесе:

„Крієралъ дикръкітъ чеа фіе формале (?) а зпіреі, адре-  
сатъ коптелії Валевски, с'ад арестатъ ла Чернъвці. Manіfesta-  
tіonеа Dикръкітъ постре дн опрітъ. — Стено Dикръкітъ дн съп-  
тімай ар фі фостъ ачела, каре іар фі сіліз а събокріе адре-  
шескъ ціа.“

Опіреа кврієрвлі аж 8рматă din ачеа къ елă педкъндă де кътă воінда а къдіва тінері, ар фі пытвтă адъче дн компромітаре маніфестація дорінделорă челорă падіопале а ле газбернăлă молдованă, каре дн пытеле ші дн бінеле Църеі, леаă еспасă прін днскрісă локрілорă компетенсе.

„Стéoa Dнptre“ пылікнăлă упă артікълă къ дндоіель dec-  
пре реліце, Къртзіреа аж венітă дн тъсврь де а о съспenda,  
днпъ стърніца днлалтвлă Клерă, пыпъ ла промылгареа лецеі  
Пресеі, а къдіа проектă черчегнăлсе акум де кътъ Сфатвлă  
естраординарă, се ва съпне днданă деліберадіе Dнbanлă үе-  
пералă.“

(Компікатă)

#### D. L a v e r t u j o n d e s p r e P r i n c i p a t e .

(Kontinuare din Nr. tr.)

Даторіа каре роаде пе пропріетарій чеі тарі де пътънăлă  
есте аша de таре, днкътă треі пърді din тошії, de o парте, ар-  
трече дн тъніле банкілорă евреі, каре акум н'аă дрентвлă de  
а фі пропріетарі de тошії; de алта, ла упă тікă пътърлă de бо-  
иері de рангврі таі жосă, каре формеазă упă фелă de чегъдіме  
(bourgeoisie) ротъпъ, ші каре аре тóте калітъціле класеі къ  
каре о үсъмілтă, адекъ спірітвлă, бұна ржндіеіль, економія,  
ші штінда десъвършітă de a фаче ваплă съ продкъс.

De ші се паре а фі есауератă, поі претіндемă къ ачеастъ  
апречіаціе а стъреі аверілорă din Moldova, есте форте адевъ-  
ратъ. Днпъ че амă днфълошатă ачеастъ арътърі прелітіпаре, съ  
не днтарнътă ла demonстрація побстръ, ші съ пресзпспетă къ  
прінчіпеле пътънтеанă, амесă de четъцені позлă регатă алă Ro-  
manie, есте сілітă съ організезе інстітутă de kredită: зnde ва  
гъсі елă пытереа съ факъ ачеа че певоіа церіі чере пеапъратă? De  
алъ парте елă ва авé, чеі дрентă, спріжнлă, інспірадіа, ші  
ла певоіа дндеңнăлă прівігереі окідентале: днсь реформеле,  
каре атакъ авесорі днръдъчинате de вéкврі, къ грэб се потъ ре-  
аліса, кіар къндă ар фі бўпъ воінда үепералъ. Кът се потъ еле  
реаліса къндă днтарнълескă днпротівіри аскзпсе ші опосіції вік-  
ле-  
не? Віторіялă амесă, ротълă ка ші прінчіпії каре 'лă прече-  
датă, ва авé а се ляпта ка ші дъпшиї дн контра преждецелорă,  
а традіціюрă de каре фó адънатă din конілъріе; ка ші дъпшиї,  
елă ва фі пысă дн Фада пеңтънратеі таңдімă de рденії, de пріе-  
тені, de аліаді, de кліенци, а кърора рзінpare ва весті о тъсврь  
че і се чере съ іскълескъ; днсфършітă ка ші дъпшиї, къчі  
тревве ка елă съ фіе таі твлтă саă таі пыціпштă стъпнітă de  
а-  
челă спірітă de дндоіель ші de пехотържре, de ачеа пекредінцъ  
дн статорнія лвкврілорă каре карактерісізъ пре бтепії полі-  
тічі din үеріле апъсате лвпгъ тімпъ, ті а кърора інстітутă дн  
кврсă de маі твлте вéкврі аж фостă жкъріа стріпнлă.

Ачеасте касеі впіге ла упă локă ълă ворă фаче съ се тэмъ,  
днтр'впă віторія пропіатă, de рзінpareа рденіїлорă сале прекъст  
ші de a са пропріе. Елă ва третвра dinaintea реформеі про-  
пъсъ: къ ачеа артă днпъскътă а інтріцей, къ ачеа іскъвінцъ de  
тікъ dinломаціе че Mondo - Валахії аж тоштепітă дела гречі,

крескъторій лорă, елă ва фаче съ се паскъ totă соівлă de пе-  
тіпдă ші de niedіч.

Доженеле ші лвъріле амінте а пытерілорă аліате ворă вені,  
пз съ се сферте, че съ се днкврчे ші съ се днпъдшіе днтр'о  
рещеа de ресоане de непріміре асемене аделорă форте съпіре  
а лві Ліліпутă. Реформа de банкъ, totădeazna фъгъдзвітă ші totă-  
деазна амънатă, пз се ва реаліса; ші евреі, кърора лі се ва  
рефзза de a се фаче ачеа че еі съптă претѣndinea дн Европа,  
адікъ finançiară інтелігенції ші дндръспеци, ворă үрша de a рзіна  
прін доеънзі марі пре боіеранці.

„Съб ачестъ фортă finançiară ші екonoшікъ, чівілісаціа ва  
съфері о ловітъръ десъвършітъ.“

Noi amă амесă кестіа ачеста днтр'е зече алтеле а къріа а-  
налісъ не ар фі kondысă ла піште днкеіері identіche. Дақъ поі  
амă есаміна къ ачеааш амънпнітме прінчіпалеле проблеме пре  
каре рефзле війтбрей Ромъніе ва авé а ле ресомва: днтродук-  
реа егалітъдеі дн арматă, організареа упей жвстії . . . дреп-  
тате пептрэ челă тікă ка ші пептрэ челă таре боіерă, днфръ-  
пареа сімонілорă таніне ла каре се dedă днлалтвлă клерă, ad-  
micia аіеве ші практикъ а локвіторілорă ла авантажеле църеі ш. а.  
поі амă днтълні ачелеаш ресоане спре a деклара реформеле а-  
честе переалісаціе съб direkcia упă Прінцă пътънтеанă. Ші къ  
тоателе, еле не ворă da довеzi спріжнітбре опініе побстре, каре  
есте ачеста:

Mondo - Валахії (сингрă кважнлă ачеста de Mondo - Валахă  
еспрімъ днскрітă пе днквпнітре греятъці; ротънї din Валахія  
пз ворă асквіла пічі одатă de кътă къ о адънкъ певрере de упă  
Прінцă амесă днтр'е Ромънї din Moldova, (ші vice-versa) Мол-  
до - Валахії zічетă поі, съптă къ totвлă пеплекаці съ контрівзе,  
таі къ сеатъ дн діреціреа днлалтъ, ла ренаштереа патріе  
лорă. —

(Ba зрта )

#### ДЛНШТИПЦАРЕ.

О касъ дн зліца Фунарілорă de тіжлокă съпт Nr. 465 (256)  
се афъ din тъпъ словодъ de вънзаре. Жжтътате din предыд  
касеі поіте се ретъпъ ла ea. Маі апробе днфортьчкне се поіте  
фаче дн каса ачеста.

(3—3)  
Брашовă, 15. Апріле 1856.

*Карсріле ма врзг дн 23. Апріле к. п. сіаă ашea:*

Адіо ла галвіні днппертътешті . . . . .	—
” ” арцінтă . . . . .	2 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
Днпрътътă 1854 . . . . .	107 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>
” . . . . .	85 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>
Овлігациіле металіче веќі de 5 % . . . . .	85 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Днпрътътă de 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % dela 1852 . . . . .	76
de 4% detto . . . . .	—
Сорділе dela 1839 . . . . .	—
Акційле банкы . . . . .	1121

## JOSIF HOFFMAN,

Негудъторія къ матеріалърі, спедерії, колбре, ші се жище

дн Брашовă, Страна Кълдърапілорă de съсъ,

ши апенатопă аж тіспорă апелорă тінерале, прекъст ші аж квартірелорă челорă таі соліде дн реєстівле

## Elópatak,

аре оноре а аръта, къмкъ de аічі дн коло сингрă пытai ла елă се поіте къпъта апъ de Еліопатакă, днсь проас-  
петъ, бўпъ пептрэ квръ ші totă пытai din фынтина de съсъ, днкісъ біне дн стіклө тарі ші біне астъпата, ші се дз  
днскітъндасе стіклеле къ алте асеменса къ къте 2 ші 4 кр. т. к.

Komicівпі пептрэ тръмітіре орі дн че локврі, пе лвпгъ скрісорі франкаке ші предыд тръмісă de 3 фіоріні пеп-  
трэ о лвдъцъ ші 6 фіоріні т. к. пептрэ зна маі таре, се потъ днпліні акратă ші кътă de біне.

Пептрэ днквпнітіцаре маі de апробе деспре квартіре пльккте, лвтіпосе ші ефтіне, съ се дндреңте верջчіне  
пытai ла челă din съсъ, къче елă днданă дн ва da decizshirea de ліпсъ.